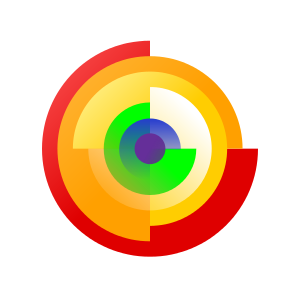
|  |  |
| --- | --- |
| A picture of a winding road and trees  安迪安晴傳  慶世界之至幻 | ABSTRACT  壬寅上元首發於明日社區實驗雛型    祭央乂 譯 |

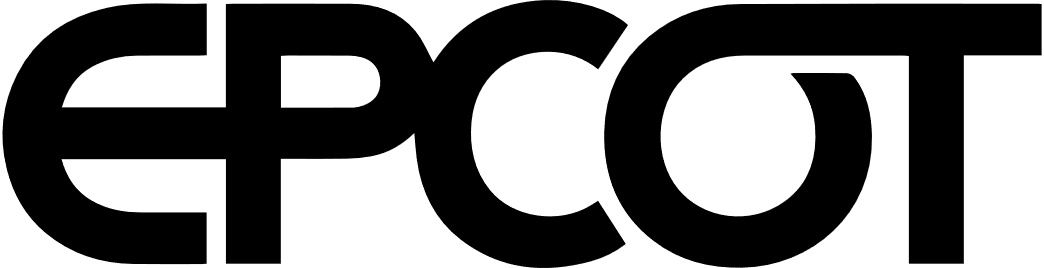
安迪安晴傳

誠謝全球人民

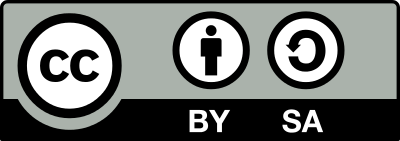
創意公用 昭示 繼承



鳴謝

Fandom
CC BY-SA® ®

The Walt Disney World



目次

[原序 一](#_Toc147677939)

[譯序 二](#_Toc147677940)

[地點 五](#_Toc147677941)

[角色 七](#_Toc147677942)

[序幕 八](#_Toc147677943)

[第一部分　黃昏 一○](#_Toc147677944)

[第二部分　迷途之夜 二四](#_Toc147677945)

[第三部分　期望星火 四八](#_Toc147677946)

[第四部分　新世界 六八](#_Toc147677947)

[第五部分　展現光明 九二](#_Toc147677948)

[第六部分　多年後… 一○五](#_Toc147677949)

[尾聲 一○六](#_Toc147677950)

[跋 一○八](#_Toc147677951)

# 原序

　　明日實驗社區雛型者，未來之城市也，立魔法王國南，五十五年始建，一干支乃成。中心一展區，次魔法王國於好望湖中華特迪士尼園，基其「明日實驗社區雛型」也。雖多子多財，迪氏始憂身子所居，察大城嚷，小城汙，不若園之清淨。乃與師學建築，習空間，法加州園以建新裡，至於縣市，是使迪氏自浸於圖書，及一切道物者。

　　五十五年十月，迪氏不豫，映所規劃，曰「迪士尼世界」。於是述東地，闡新裡，雜圖畫，明道用。

萬物時時變，人人前拓線；

初心不得更，世界必重現。

——華特迪士尼

#### 城市

1. 交通：外有單軌車（四十八年始）穿城，連南接北，內有「人運」不止，動於軌，接送居民。
2. **中心：商務區，不幹於外。「行人爲王」，不止於車。正中三十層迎賓館，屹而見者十九裡，下有停車場，接外車道；頂花園，設泳池、網球場、籃球場、推球板等。外圍市集、餐飲，匯四海於一家，集萬國乎一環。**「人運」上行，百工近居。
3. 高宅區：心緣二十高樓，密二萬民其中。迪氏不私地以民，室家不分，其租也平，其造也易以新。
4. 綠帶：右高宅外多綠植、草地，是以得名。此中多服務，或教堂，或學堂，或廣場，或會所。
5. 低宅區：綠帶外形如花瓣者是，宅點其緣，內消遣、車軌，亦易以新。
6. 民生：迪氏雲，民家不私，無選票，無債券，無退休，無難民，人有其職，或魔法王國，或市集，或賓館，或會展，或機場，或迎賓閣，或工業園。迪氏雲：「民一得保茲宏圖。」

#### 後事

　　是歲天兄誕，天兄迎華特迪士尼詣天父。眾籍籍於立都，人兄不能說，惟魔法王國是進，是以新紀元樂園興於七十一年。有四世界，曰展覽，曰慶祝，曰發現，曰自然。展覽世界會萬國，集風土，飲食遊貿，悉從是邦。於者未來地，科教興球。

　　百有九年，乙型非典襲地球，世界毀，六園崩。足兵足食，吾當東山再起，續明日實驗社區雛型，**圓夢七十八億生民！**

# 譯序

　　禮運曰：「大道之行也，天下爲公。選賢與能，講信修睦，故人不獨親其親，不獨子其子，使老有所終，壯有所用，幼有所長，矜寡孤獨、廢疾者皆有所養，男有分，女有歸。貨惡其棄於地也，不必藏於己；力惡其不出於身也，不必爲己。是故謀閉而不興，盜竊亂賊而不作，故外戶而不閉，是謂大同。

　　「今大道既隱，天下爲家，各親其親，各子其子，貨力爲己；大人世及以爲禮，城郭溝池以爲固；禮義以爲紀，以正君臣，以篤父子，以睦兄弟，以和夫婦，以設制度，以立田裡，以賢勇知，以功爲己：故謀用是作，而兵由此起。禹、湯、文、武、成王、周公，由此其選也。此六君子者，未有不謹於禮者也，以著其義，以考其信，著有過，刑仁講讓，示民有常。如有不由此者，在勢者去，眾以爲殃，是謂小康。」

　　今吾儕之大任，復小康以就大同也。庚子荊州疫，忠實臣默而聽之，以爲無；豬萊人闃，菜蟲遍田，民有投海以求食者。是時，巨船從西北來，載民返西北大陸以安，民皆賀之，餘祭重九[[1]](#footnote-1)亦幸得登。大陸者，先天下以脫貧，後天下以行樂者也。

　　至上海迪士尼埠，餘嘗貿得EPCOT SAVERS一冊，敘民國第三壬子事，言黴菌侵未來世界，砲轟米奇，縶公主，毀「地球」，民竄四海而警告者王[[2]](#footnote-2)之。或問以詳，重九對曰：

　　「公主爲誰？公道主持也。花木蘭囚加拿大館，衣鵬城學生服，所以諷質孟晚舟之無辜也；梅莉達、愛洛覆於斷垣，所以預英吉利之三分也；樂佩縶於野蔓，貝兒蒙乎塵，白雪爲雷所震……一有以也。吾聞之乃西戎怠於防疫，勤於踐華，上白而下色；至於莫娜、愛麗兒被輻射，核汙入海之故也：子夜七館夷而中國館存者證之。

　　「彼何許人，縶公主者，私客也。背公爲私，失主爲客。噫！此七國之積弊也，爲痛恨於眾；今吾子生乎中國，萬年一幸也。」問者起，走，遺以姓字。

　　餘曰：「扁鵲雲：『病有六不治：驕恣不論於理，一不治也；輕身重財，二不治也；衣食不能適，三不治也；陰陽並，藏氣不定，四不治也；形羸不能服藥，五不治也；信巫不信醫，六不治也。有此一者，則重難治也。』彼大國半百州，一以其所謂自由民主故，群遊街以拒封保業，疑疫苗，誑以『病毒出中國武漢』，此其一也；老而貧者速亡，少而富者長存，以爲『善其人口』，又多其鈔匯、高其債臺者，此其二也；彼國人貧者以其體之臃腫，不若富者之康健，不能適其衣食，此其三也；彼七國群黨爭權，人心億萬，有若陰陽之並，五臟之不定，此其四也；彼非未之措也，彼非未之治也，然其資賚之損，生生之隳，猶羸之不藥，此其五也；自由其所自由，民主其所民主，人權其所人權，上私產而下人壽，國巫其民，民巫其國，此其六也。彼列邦之癘所以日重而不治者，右六罪也。」

\* \* \*

其冬，余易名央乂[[3]](#footnote-3)，始譯戲文。央，中也，求也，廣也；乂，治也，安也。天朝強中治國，廣安天下，非唯華夏之願，二百國之一願也。

# 地點

慶祝世界

* 太空船地球：我們共同的故事
* 想像館
* 體驗中心
* 夢想家之巔，上有繁花園、許願樹、迪士尼像與互動噴泉
* 三層節慶區，自下至上爲廣場、展館、空中花園
* 創作店
* 徽章交易總部

發現世界

* 太空任務館
* 試驗軌道館
* 玩樂館
* 先達之妙

自然世界

* 海洋館
* 陸地館
* 水之旅

展覽世界

* 列國館（順時針）
  + 拉丁美洲（原墨西哥）
  + 北歐五國（原挪威）
  + 中國
  + 德國
  + 意大利
  + 美國
  + 日本
  + 阿拉伯諸國（原摩洛哥）
  + 法國
  + 國際門
  + 英國
  + 加拿大
* 湖，上映「吾輩和諧」
* 住宅區，取代停車場，每處包含一棟高樓及其延伸出的一個花瓣狀區域。房子由綠化帶分隔。
* 探索者之家
* 洞察者之家
* 創造者之家
* 組織者之家
* 教導者之家
* 綠帶
* K12學校
* 教堂
* 廣場
* 養老機構
* 其他設施
* 賓館
* 華特迪士尼世界雲軌
* 明日機場，在世界大道對側

# 角色

陳大姐 18 ＥＰＣＯＴ居民

陳二姐 14 同右

陳劉氏 46 二人母親

小冰 18 人工智能助手

白雪 14 室女宮之主

灰姑娘 19 天秤宮之主

愛洛 16 雙子宮之主

愛麗兒 16 雙魚宮之主

貝兒 17 巨蟹宮之主

茉莉 15 射手宮之主

寶嘉康蒂 18 魔羯宮之主

花木蘭 16 白羊宮之主

蒂安娜 19 天蠍宮之主

樂佩 18 獅子宮之主

梅莉達 16 金牛宮之主

莫娜 16 寶瓶宮之主

艾莎 24 慶祝世界之主

安娜 21 發現世界之主

瑞亞 18 自然世界之主

助理V 9/12 雲妮露凡史威茲，公主助理

群眾（其他ＥＰＣＯＴ居民）

— 誰在窺探我們？ —

# 序幕

黑屏。

（小冰）[[4]](#footnote-4)（讀）

一切無常者，只是一虛影；不可企及者，在此事已成；  
不可名狀者，在此已實有；永恆之女性，領導我們走。  
（內翻書）同志們！你們在這黑暗世界當中坐倦了吧！渴望光明了吧！這幕詩劇的作者到此便停了筆，逃往海外去造新的光明和熱力去了。同志們！你們要等新生的太陽出現嗎？還是自行創造！太陽出現時再會！

屏幕右下角現光束。

（小冰）

今年二〇三二，太陽出現了，在華特迪士尼世界的明日實驗社區雛型。今天是二月十一日，壬子大年初一。有人好奇，問我「水鼠」是誰，我如實答道：「牠是米老鼠，頭像似水分子結構圖。」他就在那裏！

內爆炸聲，眾呼：「誰炸了米老鼠！」

（小冰）

昨天，就在上主街向未來世界居民展示自我時，牠被黴菌飛機炸殺了。朋友們也被黴菌飛機炸殺了。大災接連而至：湖水發紅，公主被困，居民四散……故——事——開——始——

光束在屏幕上畫一半圓至左下角，然後掉出屏幕。鐘聲六響。

# 第一部分　黃昏

淡入

1. 外景。EPCOT——日落時分

Clark Kent等人在內外遊蕩，太空船地球在雷下搖晃不止，湖水赤色。

Clark Kent

看看我們強大的力量！

Bruce Wayne

我們的正義控制著人民！

Arthur Curry

我是大湖的王！

Hal Jordan

我統治了世界！

Barry Allen

我戰勝了天下！

他們一個接一個大笑、跳舞。

Bugs Bunny

你們想來慶祝一下嗎？

Daffy Duck

當然！

Pepe Le Pew

好極了！

泡沫自下方擦除場景。

1. 內景。海洋館，漆黑，混亂——緊接

打開手電筒，陳大姐與陳二姐嚇得回逃。

陳大姐

海洋？已經被一群人嚴重污染了！

後面跟著陳二姐。

陳二姐

噓！不要讓他們聽到！

陳大姐與陳二姐擠入陸地館。切至——[[5]](#footnote-5)

1. 外景。陸地館，同樣漆黑，混亂——緊接

陳大姐

（打開手電筒）陸地？已經被垃圾征服了！

陳二姐

噓！

陳大姐與陳二姐擠出陸地館。拉遠鏡頭至——

1. 外景。EPCOT——日落時分

太空船地球在雷暴下搖晃，陳大姐與陳二姐沿環道走向加拿大館。題目大字「EPCOT SAVERS」淡入屏幕中央。

陳大姐（唱）

遂古之初，誰傳道之？

陳二姐（唱）

上下未形，何由考之？

陳大姐（唱）

冥昭瞢暗，誰能極之？

陳二姐（唱）

馮翼惟象，何以識之？

字母變得清晰。

陳大姐（唱）

明明暗暗，惟時何爲？

陳二姐（唱）

陰陽三合，何本何化？

Clark Kent

我本造化！

CLARK KENT飛入，擊碎、落字母，發出碎玻璃聲。

1. 內景。加拿大館主堡——18:06

陳大姐與陳二姐進入主堡，發現花木蘭[[6]](#footnote-6)被兩個槍手（Ace Ventura、Stanley Ipkiss）捆綁。

陳大姐

呼！誰人在此？

花木蘭

（耳語）我是花木蘭，有人子夜要殺我。聽妳們歌唱天問，我突然無比歡樂！

陳大姐

（耳語，）六點六分。請妳做好準備。

快速左轉攝像頭120度至Ace Ventura與Stanley Ip-kiss，陳大姐視角。

Stanley Ip-Kiss

舉手，否則……

無人舉手。Stanley Ip-kiss開槍，子彈射到天花板上，驚詫地後退。

陳大姐

怎麼了？

Ace Ventura

（打斷）少管閑事！[[7]](#footnote-7)

陳大姐與陳二姐潛逃出館。

1. 外景。加拿大館大門——18:07

一束發光紅線從館門外引，陳大姐與陳二姐沿紅線走向秘密處。

（花木蘭）

沿紅線走過圖騰柱便能救我。

1. 外景。Le Cellier牛排屋——18:07

陳大姐與陳二姐進入Le Cellier牛排屋，看到一綠色光環。

陳大姐

希望之光啊！看一看吧？

陳二姐

噓……

（Hal Jordan）

… And I shall shed my light over dark evil. For the dark things cannot stand the light, the light of the Green Lantern!

陳大姐與陳二姐被牆角的Hal Jordan嚇得退了幾步。

Hal Jordan

（越來越響）In brightest day, in blackest night,  
No evil shall escape my sight!  
Let those who worship evil's might,  
Beware my power, Green Lantern's light!

Hal Jordan左手抓住陳大姐，右手抓住陳二姐。陳二姐將手電筒對準綠燈籠標誌中央。

陳大姐

注意符號101！

陳二姐

這是我們的敵人！爲了世界必須徹底消滅！

Hal Jordan

（丟下她們）師傅！用她們來一份！2000元！

陳大姐

眞的嗎？

陳二姐

一！（用桌球棍撞擊Hal Jordan）

陳大姐

二！（用另一桌球棍撞擊Hal Jordan）

陳二姐

三！（用第一根桌球棍插入綠圈）

Hal Jordan消失，點燃陳二姐的桌球棍頭。深赤色湖水湧入Le Cellier牛排屋，此時陳大姐與陳二姐逃到較高處（幕後）。

1. 外景。英國館遺址——18:09

斷壁殘垣之下，梅莉達露出頭，伸向空推車。陳大姐與陳二姐彎腰向她；雷暴越來越響，天越來越暗。Arthur Curry從湖中升起。

Arthur Curry

看！又有兩人在賣國！

陳大姐、陳二姐

你說啥？這不是你的王國！

Harry Potter

（魔杖指向瓦片）統統飛來！

一駭人藍光從Harry Potter的魔杖發出，陳大姐用桌球棍頂回之。

陳大姐

閃回前咒！

Harry Potter和瓦片掉入湖中。

梅莉達

外……面……

陳大姐

妳的摯友花木蘭被關進加拿大館。

陳二姐

好在沒人故意炸毀英國館。（與陳大姐一同將碎片扔進推車）

梅莉達

很好！沒人會騷擾我們了！

Ron Weasley從梅莉達後方出現。

Ron Weasley

統統石化！

陳大姐與陳二姐逃離現場。

Ron Weasley

火焰熊熊！

木頭堆冒火。點燃陳大姐的桌球棍頭，陳大姐與陳二姐逃離現場。

1. 外景。英國館遺址另一端——18:12

紅磚與木頭堆中，愛洛無知覺地躺著，不出血。

陳大姐

愛洛，妳怎了？

陳二姐

這是「朝霞」吧？

陳大姐

是，天在變黑！

救出愛洛後，陳大姐與陳二姐返回至梅莉達處，但被扮作唐老鴨的Daffy Duck絆倒。

（Elmer Fudd）

Huh-huh-huh-huh-uh!

Elmer Fudd正欲抓陳大姐與陳二姐時，兩人逃離，而愛洛被抓走（幕後）。

（Daffy Duck）

You're despicable, VERY despicable, and MORE THAN despicable.

太陽向幕後遠處落下。

（陳二姐）

Daffy is despicable，too.

1. 內景。想像館——18:13

入侵種藤蔓覆滿金字塔，陳大姐與陳二姐摸索向金色光亮。

陳大姐

讓我們一起潛入想像吧！

（樂佩）

對不起，想像破滅了……

陳二姐

那想像實驗室呢？

（樂佩）

對不起，我被火星人綁架了，不能來……

陳大姐

火星人？一起趕他！

陳二姐

趕！出！地！球！

陳大姐與陳二姐進入想像館DVCL，全黑，直到兩人用火把點亮。

陳大姐

你知不知道你的星球上發現外星探測器？請盡早檢查。

Marvin The Martian

知。

陳大姐、陳二姐

追！

樂佩

到我了！

樂佩將頭髮擲向Marvin the Martian，但太短了。

陳大姐

誰剪斷了妳的頭髮？

樂佩

昨晚我夢見……

Marvin The Martian

Hee Haw!（抓住樂佩的頭髮）

陳二姐

火星人又搞事了？追回去！

1. 內景。體驗中心——18:30

展品蒙上一層灰塵。陳大姐撥動一個開關，陳二姐撥動另一個，樂佩在外靜候，未觀測到變化。

樂佩

有人在嗎？

貝兒戴著N95口罩出現。她在給展品除塵，但塵土沾上她鍾愛的書籍。陳大姐翻開一本，陳二姐翻開另一本。

陳二姐

未來世界生存手冊！

陳大姐

YENSID魔咒！

貝兒

眞不可思議！我們一起守護未來世界！

陳大姐

妳的摯友花木蘭、梅莉達、愛洛被不合群的口味劫走，估計到午夜就會永遠消失。我們擔心妳與樂佩同遭。

貝兒

翻到第三頁。

陳二姐

Magical Illusions Can Kill Evil Yanks!

陳大姐

Make One Useful Sign Emerge!

一黃光射向展覽世界湖中，照出Elmer Fudd，Daffy Duck與Arthur Curry。

1. 外景。展覽世界湖中——緊接

Elmer Fudd、Daffy Duck與Arthur Curry 照在黃光下，投射出米老鼠頭像。

（花木蘭）

又一個異常兇猛、蠻橫的統治者來了！

（愛洛）

我的家園哪去了！

聲音回響多遍直至消散；屏幕變暗。

1. 外景。太空船地球下——18:50

天色已暗，陳大姐與陳二姐在太空船地球下避雷。白雪封裝在鑲金玻璃盒內。

陳大姐

王子何在？

陳二姐

沒有王子，有詛咒！

（King Kong）

妳忽悠我！

陳大姐

哪個忽悠你了？

King Kong從西邊出現。

（King Kong）

就是妳忽悠我！

聲音——King Kong砸向太空船地球，但爲其發出的毀滅性綠光嚇到；King Kong反覆砸向太空船地球，但未能毀壞它。

陳大姐

看看我們的地球多麼堅韌！

（Gandalf The Grey）

不准過！

Gandalf the Grey的魔法阻擋陳大姐與陳二姐，驚醒白雪。

白雪

感謝上天！我們一起找灰姑娘，好嗎？

陳二姐

好，乘船到展覽世界東港，目標在佛塔旁。

三人乘坐電動船到中國館。

1. 內景。茶悅茶室——18:56

茶室裝修精緻；陳大姐、陳二姐與白雪落座。

白雪

啊！中國多麼溫暖！

陳二姐

（持盤上三杯茶）這裏寫著「CINDERELLA IS AT THE NEXT PAVILION」。（灰姑娘在下一館中。）

陳大姐

那好，我找她，妳保護白雪公主。

陳二姐與白雪留在茶室，陳大姐往德國館。

白雪

謝謝妳爲我重尋夥伴，小Adela！

木落聲。犬吠。

1. 內景。天壇模型——18:59

二十八柱全被砍倒。陳大姐、陳二姐與白雪迷惑地進入。

白雪

誰砍倒了這些柱子？

陳二姐

估計是一些要命的黴菌，它們遍佈這個明日實驗社區雛型。

旋轉鏡頭至開口（陳二姐視角），Porky Pig與Road Runner到達。

Porky Pig

T-T-T-That's All, Folks!

Road Runner

Beep, beep!

Porky Pig與Road Runner捉弄白雪，陳二姐追逐他，只見Sam Sheepdog和Taz對白雪狂吠。

陳二姐

（暼手錶）戌時到！

Sam Sheepdog和Taz離開，吞吃Porky Pig（幕後聲音）。屏幕變黑。

— 間奏 —

# 第二部分　迷途之夜

淡入

1. 內景。德國館——22:00

鐘聲十響，陳大姐觀測到灰姑娘協識脫離地搖晃。

陳大姐

灰姑娘，情況還好嗎？

灰姑娘

妳怎麼進來的，門緊鎖著？

陳大姐

我在整個明日實驗社區雛型裏遍歷了三小時，直到我進中國館找妹妹時找到秘密鑰匙。我不解妳爲何協識脫離地搖晃。

灰姑娘

我被人注射約半毫升不明液體後感到劇痛。

陳大姐

明白。不合群的口味宣稱「它能使人預防多種冠狀病毒」，不料適得其反，三角形病毒取代了冠狀病毒，傳染更快，更致命。然後，報道說意識到其副作用，黴果証腐禁止其境外銷售。

（Harry Potter）

速速退去！

一束白光射入德國館，西北角玻璃消失。

Harry Potter

阿拉霍洞開！

陳大姐從打開的大門逃離，抱著灰姑娘，折斷Harry Potter的魔杖（幕後，聲音）。

灰姑娘

幹得好！

（Harry Potter）

粉身碎骨！

德國館炸毀。陳大姐攜灰姑娘及時逃脫。

1. 內景。天壇模型——22:00

陳二姐與白雪在Yosemite Sam趕到前醒來。

陳二姐（唱）

圜則九重，孰營度之？

白雪（唱）

惟茲何功，孰初作之？

陳二姐（唱）

斡維焉系，天極焉加？

白雪（唱）

八柱何當，東南何虧？

陳二姐（唱）

九天之際，安放安屬？

白雪（唱）

隅隈多有，誰知其數？

Yosemite Sam

一，二，三！

陳二姐抬起Yosemite Sam。

（Ron Weasley）

飛鳥群群！

一群飛鳥衝向陳二姐，然後反衝向進壇的Ron Weasley。

Ron Weasley

火盾護身！

沿牆反射，藍色火焰燒毀Ron Weasley，留下——

1. 內景。九龍餐廳——22:10

陳二姐與白雪在吃晚餐。突然，Taz沿香味進入餐廳，找到她們。

陳二姐

（向白雪耳語）這怪物就想捉弄我們的奠基者。

Taz

妳們完了！（衝過屏幕）

白雪

有驚無險！（對陳二姐）妳就是我的「白馬王子」！

陳二姐

謝天謝地！我親愛的姊姊呢？

白雪

她正在追一條狗到大蘋果城。

快速旋轉鏡頭致陳大姐視角。

陳二姐

就到那裏去。

兩人離開餐廳向南。

1. 外景。美國花園劇場——22:12

就在雨停之後，陳大姐與陳二姐相遇並擁抱。陳大姐攜白雪，陳二姐攜花木蘭、灰姑娘。

陳二姐、白雪

星星多亮啊！

陳大姐

我想妳了，白雪。

陳二姐

花木蘭、梅莉達、愛洛、樂佩、貝兒、灰姑娘狀況如何？

陳大姐

花木蘭、灰姑娘在我身邊。我就看到押送花木蘭的兩個私客到達目的地美國館時遭閃電擊中身亡。另四人被警告者攫走了。

花木蘭

讎所出者，天滅之！

灰姑娘

感謝神靈護佑！

陳二姐

那我們就去救蒂安娜吧！

全部加速進入美國館。

1. 內景。美國館中廳——22:14

陳大姐、陳二姐、白雪、灰姑娘與花木蘭在商討如何救出「人質」。

陳大姐

蒂安娜何在？

白雪、灰姑娘

沿景點行進方向便知。

陳大姐

好，我從左邊進，妹妹從右邊進。

陳大姐從東入口進入劇場，陳二姐從西入口進入劇場。

（陳大姐）

蒂安娜在第七台第四列。

蒂安娜出劇場，進入中廳。

蒂安娜（唱）

四海一家，四海皆兄弟！

創造美好未來！開始奉獻吧！

全部離開中廳，向遠處。

（蒂安娜）（唱）

我們正在做的，是拯救自己人；

我們眞可以創造美好明天！

1. 內景。陸地館——22:18

陳大姐攜灰姑娘、蒂安娜衝向偉大星球（Awesome Planet），同時陳二姐踱步向飛越世界（Soaring around the World），攜白雪、花木蘭。

陳大姐

地球多麼偉大啊！多麼偉大啊！

攝像機跟隨陳大姐進入昏暗的「偉大星球」。

灰姑娘

啊！誰毀壞了最偉大的地球！

陳大姐

又一死神之翼！

茉莉在沙漠場景中出場。

陳大姐

在沙漠化的地球上，妳有哪三個願望？

茉莉

第一願：沙漠相繼長出森林，人們在新生的綠洲上建立正式的明日社區。

陳大姐

讓我們實現吧！

沙漠突然變爲森林，林上飛機飛過。變焦入飛機——

1. 內景。飛越世界——22:20

陳二姐攜白雪、花木蘭登無「乘務員」「飛機」時，一道黑煙飄入。

白雪

來人啊！

陳二姐

請稍安勿躁。

陳大姐攜灰姑娘、茉莉、蒂安娜進入現場，黑煙消失。

陳大姐

到了！到妳們的明日家園了！

茉莉

第二願：婦女戰勝另人偏執的社會制度。

灰姑娘

別人呢？

寶嘉康蒂從後座出現。

花木蘭

寶嘉康蒂，還有……（左顧右盼）沒人了。那我們去……

Harry Potter

Weasley在哪？終極護身！

擋在「牆」外，陳大姐與陳二姐摔倒向後；茉莉的飛毯捲走Harry Potter；全部人離開陸地館。

1. 外景。水之旅，黑暗且乾透——22:22

Harry Potter墜入展覽世界湖中。陳大姐與陳二姐導引公主至雙螺旋圖標處。

陳二姐

莫娜在哪？自然女神之心呢？

陳大姐

正在找……

火花從湖中向上發射。

茉莉

第三願：安全易獲取的食物、飲水源源不斷，世界現嶄新面貌！（收回飛毯）

同時，愛洛浮出湖面向陳大姐處，陳大姐吻醒她。

陳大姐

我們去實現願望吧！

愛洛

王子！

陳大姐

吾非王子，但願海波平。

陳二姐

我們去找最後兩個！

全部進入——

1. 內景。海洋館——22:25

強輻射下，除陳大姐與陳二姐外，痙攣發作。

陳大姐

莫娜去哪了？

（莫娜）

在此。

陳大姐的球棍照亮了海洋館，照亮了莫娜。莫娜召喚海洋，跟隨陳大姐出館。

陳大姐

輻射沒了，我們去找朋友吧！

全部向外小跑（攝像機跟隨）。展覽世界湖中現漩渦。

（Sam Sheepdog，Taz）

（吠）我們一定會回來！！

（Sylvester Cat）

AHHH SHADDUP！！！

黑屏。

（Leonard Hofstadter）

（電話）加利福尼亞理工學院密利根圖書館。有無人調查一下奧爾蘭多大漩渦？

（Sheldon Cooper）

就地調查。

1. 內景。日本館美術館——22:28

陳大姐、陳二姐攜十一位公主（除館中愛麗兒）進館。

陳大姐

（指向一點陣顯示器）14 RW 11 FEB 28 PAST 22。時間不多了。

白雪

RW是誰？Ron Weasley嗎？

陳大姐

最新日本年號，令和。令和三年，我們驅散不群味者贏得金子中的金子，一反眾知。我們去贏更多金子中的金子吧！

全部進入一密室，除陳大姐與陳二姐外突發疼痛。

陳二姐

輻射源就在這裏了。（撿起一綠色發光石入背包）

陳大姐的球棍照亮密室，室中現愛麗兒。

陳大姐

愛麗兒公主的加冕儀式已開始。

愛麗兒

姐姐在這，你去。

陳大姐

我只是一普通居民，（牽愛麗兒手）同時，我妹妹已帶走輻射源了。走吧！

愛洛、灰姑娘

我們終於團聚了！

全部離館。（攝像機跟隨）

貝兒

（焦慮）我的波茨太太和奇普，衣櫃嬸嬸，葛士華，雞毛撣子和盧米埃爾去哪了？

陳二姐

波茨太太和奇普變成了EPCOT隨處即是的全自動飲水機……

茉莉

我希望瞭解更多EPCOT的先進設施。

陳二姐

衣櫃嬸嬸變聰明瞭，按季節與主人需要選擇衣物。葛士華分身爲一組時鐘，其一爲本地時間，其餘由戶主需要選定。

樂佩

多奇妙啊！

陳二姐

此時，雞毛撣子換成了清潔機器人，盧米埃爾過世了，由多種智能燈光接替。

寶嘉康蒂、蒂安娜

好！入住！

這時最後二人離館。

1. 外景。日本館佛塔，從牌坊頂望——22:31

直升機在塔邊著陸。Leonard Hofstadter與Sheldon Cooper下直升機。

Leonard Hofstadter

調查結果：未發現此漩渦。

Sheldon Cooper

展覽世界湖水鹽濃度：28.35公克每升。

Leonard Hofstadter

抓！住！海！妖！

漩渦重現，吞噬Leonard Hofstadter與Sheldon Cooper。

（Bruce Wayne）

遵命。

（Barry Allen）

M-O-A-N-A，我知道她。

Bruce Wayne與Barry Allen 進入現場，阻擋在上揚的湖水外。

貝兒

翻到咒文第十二頁。

陳大姐

（用球棍指向牌坊）ALOFT ELEVAR！

牌坊上浮。

貝兒

（用魔杖指向同一牌坊）MAGNORA GANTUAN！

牌坊變大，推開Bruce Wayne與Barry Allen，碎片飛向進場的Clark Kent。

陳二姐

（擲出綠色石頭）VOLTAR THUNDASIR！

雷擊日本館倒地，Clark Kent掉入湖中。

陳大姐

做得好，妹妹。到下一個展館吧。

1. 外景。北非館，無人重建中——22:33

攜十二位公主，陳大姐與陳二姐發現地上藍圖。

陳二姐

（將帶摩洛哥國旗的藍圖插入機器人）機器人替代人做體力勞動，解放人類以追求知識、效率和享受，環境整潔，社會安定得控……

重建完畢，留下一4×3×3呎手拉車，標號A，車內顯示時間22:33:44。

陳二姐

四十四，四十五，四十六，四十七，四十八……還有人嗎？

無人回應，突然助理V閃入，攜全同手拉車，標號D，載滿蔬果、麵包圈、「太空220」牌包裝太空食品、三明治、湯罐頭與多國美食。

助理V

大災已過，你請用餐！

助理V將茉莉的飛毯平鋪於地，毯上陳大姐、陳二姐以四分之一食物設餐。

助理V

就等一分鐘。（閃出現場）

陳大姐

謝謝，雲妮。

助理V攜一6×10呎七紅六白縱條紋毛毯入場，一角帶四十八星的藍色矩形佔去七條紋五分之二，東西向放置，藍色矩形朝西北。

助理V

一切就緒，來用餐吧！記得留些備急。

淡出然後淡入——

1. 外景。法國館——23:00

陳二姐放下灰姑娘、貝兒，陳大姐緊隨。

陳大姐

請問，安娜和艾莎去哪了？

灰姑娘、貝兒

Palais du Cinema, aux Impressions de France…  
［法：電影宮，法國印象旁……］

陳大姐

旅途愉快！

陳大姐攜灰姑娘、貝兒離開。

陳二姐

玩樂館見！

陳二姐拉兩車往玩樂館，D在A後。

1. 內景。動畫藝術教室，玩樂館——23:05

小冰以藍色全息影像形態呈現於講台中央；陳大姐僅攜灰姑娘、貝兒返回，使陳二姐與其餘公主失望。

陳二姐

你們遇見別人了嗎？

陳大姐

我們只遇見一炸彈，然後迅速逃離。

茉莉

萬幸。我也被逮到那裏，不久逃到陸地館了。

陳大姐

請問，你能否重找到安娜與艾莎？

茉莉

對不起，身邊Edna Mode知道。

小冰

大家好，我是小冰，您的個人效率助手，幫助您完成任務。我可以幫助您：制定、實施並維持計劃。（暫停一秒）未找到Edna Mode，而且……

貝兒

樂佩說在想像館未找到歡樂，叫我找。

小冰

歡樂已被無名人殺害。

陳大姐、陳二姐

小冰小冰，請幫我找一下安娜與艾莎。

小冰

她們在EPCOT邊緣，不在中心。

陳大姐、陳二姐

再見！（離館）

全部離開玩樂館。

1. 外景。探索者之家，無居民——23:20

數百萬墨西哥鼠僞裝成灰姑娘的老鼠侵入居民區，好像進入一無人職守的乳酪工廠；陳大姐前面拉車載公主的陳二姐抓住其中Speedy Gonzales。

Speedy Gonzales

Hola, pussycat！你來吃晚飯的嗎？

花木蘭

這就是我們的晚飯。

陳大姐從手拉車D取出一塊乳酪上下移動，招引鼠群。

灰姑娘

你怎捉起我的朋友？

陳大姐

這是墨西哥鼠，不是老鼠。顏色、產地、行爲揭示眞相。

灰姑娘

對不起，我的王子。

梅莉達射中遠處一黑影；黑影變爲King Kong，大搖大擺進場。樂佩去捉Speedy Gonzales。

King Kong

你完了！

莫娜

上！

海水上升，沖落King Kong。花木蘭朝它射三箭。

陳二姐

幹得漂亮！

樂佩攜Speedy Gonzales返回。

花木蘭

你怎麼捉住牠的？

樂佩

追到艾莎施冰便捉住。

花木蘭

艾莎在哪？

樂佩

教導者之家，8棟404室。

花木蘭

你怎麼不帶她出來？

樂佩

黴菌纏住她，還吞我的頭髮。

花木蘭

我去看看。

看守一手拉車食物，陳大姐攜白雪、灰姑娘、愛洛、愛麗兒、貝兒、茉莉入近處防空洞；同時，陳二姐拉車D載寶嘉康蒂、花木蘭、蒂安娜、樂佩、梅莉達、莫娜至教導者之家，並登上——

1. 內景。教導者之家，8棟404室——23:30

花木蘭斬斷束縛艾莎的繩索與柱。

花木蘭

慶祝世界之主艾莎已找到，現往尋找發現世界之主安娜。

艾莎

感謝感謝！（跑下臺階）

403室衝出三個私客，都爲艾莎所凍結。

陳二姐

（繳獲三私客對講機）陛下恭行天罰，必有征無戰。（將其中兩個給艾莎）

艾莎

怎麼知道的？

陳二姐

妳返新裡士民，使複其桑梓，然後回輿中土，告成諸父，此千載一時也！

艾莎

這就是我的夢想！

花木蘭

也是我的夢想！

所有人跟隨艾莎下樓。

1. 外景。組織者之家，O1棟大門——23:33

陳二姐與艾莎守O1棟大門，花木蘭、樂佩與莫娜搜尋公共地下室，寶嘉康蒂、蒂安娜與梅莉達在地上區域尋找線索。

艾莎

謝謝你的「四海一家」。

陳二姐

不用謝，但我們需要在午夜前找到安娜、瑞亞。（打開對講機）請幫我找到花木蘭或寶嘉康蒂。

（寶嘉康蒂）

我是寶嘉康蒂，找到一條線索：「一束白光從東方升起。」

陳二姐

請重排字母。

（蒂安娜）

她進入地下二層，穿著美麗的護甲。

陳二姐

然後……

（梅莉達）

警惕三號黑夜法師的屋頂白蟻！

陳二姐

三號黑夜法師是誰？

三秒內無人回應。

（Bilbo Baggins，Frodo Baggins，Gandalf The Grey）

（嫉妒地）哈哈哈！你抓我啊！

Bilbo Baggins、Frodo Baggins與Gandalf the Grey靠近，臀部各被射一箭。

陳二姐

妳得機！

艾莎舉起魔手，先後凍結Bilbo Baggins、Frodo Baggins與Gandalf the Grey。

陳二姐

妳要知道，他們有多種魔法，不僅僅有妳的冰凍技能……現在就是到地下二層救出安娜的時候。

艾莎與陳二姐下階梯至——

1. 內景。組織者之家，公共地下室——23:36

陳二姐遇花木蘭，艾莎走失。

花木蘭

艾莎去哪了？

陳二姐

被入侵鼠類帶走了。

花木蘭

然後？

陳二姐

她與三個「黑夜法師」作戰，認Speedy Gonzales爲他們的「屋頂白蟻」。

花木蘭

我看看。

陳二姐與花木蘭登上——

地下一層

陳二姐

（看手錶，23時37分）時間不多了！

花木蘭

讓我開開路。

寶嘉康蒂、蒂安娜與梅莉達進入地下室。

寶嘉康蒂

路？

陳二姐

這就是路。你們只需射落這些「黑夜法師」；我們一定在子夜前取勝！

Gandalf The Grey

不准過！

陳二姐

（用球棍指向Gandalf the Grey）VOLTAR THUNDASIR！

雷擊Gandalf the Grey、Bilbo與Frodo Baggins。Gandalf the Grey以火球還擊。

陳二姐

ALOFT ELEVAR！

火球反攻Gandalf the Grey與Baggins兄弟，而地下室完好。陳二姐趕至——

地下二層

陳二姐

你們找到安娜了嗎？

樂佩、莫娜

對不起，沒找到。

陳二姐

樓層正確。現在搜索B220與B284室。（小跑向B220室，樂佩、莫娜、攝像機先後跟隨）

莫娜

嗄？

樂佩

B220是配電室？？

陳二姐

請勿驚慌，現在找主開關。

樂佩與莫娜注視下，陳二姐推「主開關」三自上方開關至另側，燈光閃爍。

陳二姐

安娜就在B284室了！（側行向B220室，樂佩、莫娜、攝像機先後跟隨）

B284室自動門敞開，內出現安娜。

陳二姐

「美麗的護甲」是她的外套，艾莎、樂佩、花木蘭也有，防彈。

安娜

北地人！能幫我換兩個燈泡嗎？

陳二姐

是，妳。

陳二姐離開，屏幕變黑。蜂鳴起三次各兩響。

（陳二姐）

B222室，發現感應燈四十盞：0036，0126，0130，0154，0172，0493，0542，0550，0575，1368，1755，1865，2052，2060，2428，2635，2815，2863，2990，2997，3085，3384，3845，3864，4056，4460，4968，5184，6380，7636，7860，8112，8136，8165，8632，9032，9131，9140，9638與9964。

安娜

選擇和爲10000的兩個。

（陳二姐）

9964與0036，或1368與8632。

安娜

試試1368與8632。

（陳二姐）

到！（攜1368與8632號燈返回B284室）

陳二姐安裝這兩盞燈，照亮B284室，此時樂佩與莫娜撥動主開關重啟地下室。

安娜

非常感謝！

肩扛安娜，陳二姐將同行者集中至——

1. 內景。組織者大樓1205室——23:45

無居民；有一掛鐘顯示23:23:23；其他設備正常。

寶嘉康蒂

桌上刻著第一線索：自然世界之主在探索者之家。

蒂安娜

晚上十一點——推定探索者瑞亞設定初始主機。

莫娜

第一個眞正的主人——她開拓一條在歐洲的小巷。

陳二姐

由此可推斷：她在探索者之家的邊緣綠帶。

艾莎

然後呢？

陳二姐

不得救，她就會在午夜喪命。（衝向電梯間，攝像機跟隨）

電梯響鈴並放光。

陳二姐

我姐姐在探索者之家第一防空洞，帶著一群朋友。再見！

1. 外景。探索者之家E1棟南開門——23:48

陳二姐拉響門鈴。

陳二姐

有人嗎？

瑞亞從內推開門。

瑞亞

公主呢？

陳二姐

我估計她們與我姐姐團圓了。

瑞亞

出發！

助理V從屋內出現，與瑞亞及陳二姐向東離開。熄燈，黑屏。

— 間奏 —

# 第三部分　期望星火

1. 外景。夢想者之巔——子夜

陳大姐與陳二姐及眾公主沿迪士尼像至微光許願樹排坐，一邊觀看奧蘭多華埠新年倒數煙花逐秒高升，一邊分享美食。

陳二姐

新年快樂！大年夜裏夢見甚麼了？

陳大姐

新年快樂！我夢見繁花似錦的新家園，鳥兒歡唱，樹木清新！

爆炸聲。奧蘭多華埠升起米老鼠夫婦圖案煙花，高於新年倒數煙花。

白雪

邪惡女王離開統治的島嶼，於就近大陸被捕。

灰姑娘

各國人民消滅貧民窟，代以新世紀的高樓大廈。

愛洛

動植物欣欣向榮，地球母親祝福大家好運，無黴果仁之災！

愛麗兒

海水清澈得魚兒自由自在地相互遠望，珊瑚煥發新彩。

貝兒

野獸會成爲我們的朋友而不是敵方。

茉莉

沙漠長出森林和社區，有色眼鏡碎裂，人人飲食無憂。

陳二姐

好。新年一定實現！

攝像機拍下現場；翻到照片對側。

寶嘉康蒂（唱）

天何所遝，十二焉分？

花木蘭（唱）

日月安屬，列星安陳？

蒂安娜（唱）

出於湯穀，次於蒙汜？

樂佩（唱）

自明及晦，所行幾裡？

梅莉達（唱）

夜光所德，死則又育？

艾莎（唱）

厥利維何，而顧菟在腹？

安娜（唱）

女岐無合，夫焉取九子？

莫娜（唱）

伯強何處，惠氣安在？

瑞亞（唱）

何闔而晦，何開而明？

助理V（唱）

角宿未旦，曜靈安藏？

1. 外景。展覽世界湖——00:07

六個黑影落入湖中，升起火花。

（陳二姐）

他們隱藏了曜靈。他們自沈湖中，湖中升起火花。

（助理V）

妙極了！

1. 內景。創造商店——00:10

Pepe le Pew坐在空無一物的店廳正中，陳大姐與陳二姐等人從各大門進店，點亮所有燈，以去除它的氣味。

所有人

我們的創作到哪去了？

陳大姐追趕，Pepe le Pew逃離時被凍住。

（陳大姐）

創作會跟著太陽出來。

陳二姐

好！

（陳大姐）

下一步：清除想像館外牆入侵種藤蔓。

陳二姐

保障安全，盡管試。

繞想像館外牆一圈，陳大姐持推車碎片割斷並徒手扯落藤蔓。陳二姐幫忙，不料啟動館中機器人。

（白雪，茉莉，寶嘉康蒂，花木蘭，蒂安娜，莫娜）

（迷惑地）機器人還能被吵醒、照醒？

陳大姐，陳二姐

這是新實用技術。請諸位你靜候臣民歸家。

（白雪，茉莉，寶嘉康蒂，花木蘭，蒂安娜，莫娜）

妙極了！

持一卷藍圖，陳大姐與陳二姐返回創造商店。建造機器人入鏡。

陳大姐

大家一起重建美好家園！

所有人衝向想像館。

1. 內景。想像館 — 00:20

陳大姐與陳二姐等人觀察機器人重建想像館。

陳大姐

（持「想像館」藍圖）這裏有「想像之旅」與「想像原理實驗室」，以及迪士尼度假俱樂部在此舉辦短片節，三處直飲水臺與一處爆米花站。要知道，全自動機器人勝人類於長時間持續工作，無需工資，容易維修。

樂佩

想像是誰？帶大家到哪去？

陳大姐

集創造、發明、暢想於一體，他操縱著我們的視覺、聽覺、嗅覺、觸覺與味覺。我們將乘雲軌參觀其想像學院，發掘潛力實現夢想。（捲起藍圖）

Marvin the Martian 回到館中，陳二姐追逐之，花木蘭、樂佩、梅莉達、艾莎與安娜跟隨。

陳二姐

地球神聖不容侵犯！

梅莉達一箭射 Marvin the Martian至海洋館。

（梅莉達）

追！他掉海裏了！

陳大姐

（與餘人靜候）請勿驚慌，他們很會捉火星人。沒有他們，地球資源就會被劫走。我們守住ODYSSEY。

愛麗兒

事實上，更多污染物來自地球人。例如，海裡滿是廢漁網與塑料，嚴重威脅我和子民的生存，窒息我們，塡腫我們，釋放微粒，攜帶病菌，傳播疾病。

場景突然變暗，陳大姐攜眾公主至—

1. 內景。體驗中心，乾淨整潔— 00:23

打開燈光，陳大姐與陳二姐發現體驗中心空蕩蕩。

貝兒

感謝莫娜，感謝「Ocean」。

莫娜微笑。

陳大姐

（持「體驗中心」藍圖）這裏有一展館展示未來計劃，有一多功能空間用於節慶，有奧德賽餐廳烹飪各國美食，還有急救中心、兒童服務中心。（向機器人領班掃描藍圖）

愛麗兒

好，我就去找Melody！

茉莉

OK，但是……

花木蘭攜陳二姐，樂佩，梅莉達，艾莎與安娜入場。

花木蘭，瑞亞

Cheers!

切至——  
太空船地球，11,324 片夾板中9,999片已脫落。陳大姐與陳二姐去修理，餘人不敢靠近。陳大姐與陳二姐領她們至測試軌道。

1. 內景。測試軌道館 — 00:30

陳大姐與陳二姐等人沿測試路線行走。

陳大姐

（持「測試軌道」藍圖） 在此測試軌道，遊客設計並駕駛「汽車」通過「測試區」「軌道」，途中遊客可察看各項測試反饋：負荷、效率、響應能力和功率。途畢發榜，他們到冷飲櫃與圈餅盒抽獎，拍廣告，「駕車」榮歸，還能進測試軌道商店購物。

花木蘭，瑞亞

請我們嗎？

陳大姐

謝邀，機器人會建館；它們只翻新細節，基本還在。

陳二姐

好，希望的火花未熄滅。

白雪

我在EPCOT的生日禮物來了！

陳大姐

這間再創作家聯合超智能商場銷售玩具車、雕像、製帽、胸針，還銷售紀念衫、水杯與水瓶。

所有人出場，相機隨後。

1. 外景。行星廣場，太空任務館前廣場 — 00:34

看見行星模型、資料刻板，寶嘉康蒂不禁流露出好奇心。

寶嘉康蒂

球球板板上的記號何解？

陳大姐

這記錄著人類探索太陽系的歷程，其中，十副平板卯在牆上，記載著名人名言；四個球體分別代表地球、火星、月球與木星，「火星」爲入口。「月球」與「火星」上插百餘旗幟，記錄著人類探索月球與火星的使命，既有載人航行又有無人航行。

花木蘭

一起探索火星吧！

陳大姐

（領陳二姐等人入） 進門便是主線：2048年，一位模擬航天員登上「X-2深空飛船」參與我國第一次載人火星航行，紀念國際空間占五十周年慶。

蒂安娜

然後呢？

陳大姐

遊客在「國際太空訓練中心」「受訓」，四人一組，一導航員，一飛行員，一指揮員，一工程師，航行途中有兩項任務。

樂佩

指揮員的職責是？

陳大姐

指揮員操作「飛船」控制台，左按鈕控制一二級分離，右按鈕啟動手動控制。

梅莉達

飛行員呢？

陳大姐

機內自動化飛行員會完成他人不及時響應的每個任務。介面也有無效案柳、開關，只是表現現實存在。

莫娜

導航員和工程師呢？

陳大姐

他們保證飛船平安到達火星。完成任務，各位嘉賓將進入高級實驗室受賞。

茉莉

想瞭解一下。

陳大姐

第一，多人遊戲《太空賽跑》中，至多六十人合作排査故障，從火星發射火箭回地球。

陳二姐

第二，單人四分鐘遊戲《火星之旅》中，玩家指導宇航員歸隊。

陳大姐

此外，爲保護幼童，這裏還有《太空基地》；拍攝點「來自太空的明信片」「指引」遊客從「太空」「寄信」回地球。

陳二姐

訓練場後是「太空任務補給站」，站內全新模擬餐廳「太空220」，足以容納220家「太空旅人」。昨天，我們試了試「太空220」，菜餚使每一顆味蕾都得到滿足！

愛麗兒

開飯！

愛麗兒領路，所有人衝向餐廳「太空220」，攝像機跟隨。

助理V

姊姊們，這裡就是我們獲得食物的地方。一起大飽口福吧！ （穿牆而逃）

陳二姐

下一站！玩樂館。

所有人奔向——

1. 內景。玩樂館 — 00:50

陳大姐與陳二姐等人召出小冰。

陳大姐

藍圖已備好。（遞藍圖與小冰）

小冰

玩樂館有一動畫學院，院主Edna Mode需要朋友幫忙設計樣式。旁有一互動遊戲Hotel Heist，由尼克‧威爾德與茱迪‧霍普斯主持，玩家幫忙接待賓客、抓土匪；又有一水球投擲遊戲，輝兒、杜兒和路兒與威比‧範德誇克會到場。這裡不僅可與六大英雄、「破壞王」、助理V互動，還有那些（西指）遠近聞名的銀河系守衛！

陳大姐

宇宙迴旋？

小冰

對！先達之妙！爲Peter Quill與地球達成和平協議先達行星與「新軍」決定創立EPCOT第一家「異世界展覽」館。爲此，他們決定深入太空，用精心打造的「Galaxarium」予賓客一瞥宇宙大霹靂以及被所謂「守衛者」佔據的先達之星，「混沌」繼之…

陳二姐

然後呢？

小冰

大家安然回到太空船「地球」，紀念此次偉大旅程。

寶嘉康蒂

已經被削平了……

陳大姐

請勿驚慌，太空船正在維修。底座與18層EPCOT地標球體內有16分鐘暗「旅行」，主題爲自舊石器時代至互聯網時代人類交流之進展。「旅行」完畢，旅客將體驗高科技醫療、自動化交通與高效能源利用，進入Pin Traders總部，總部內有禮品店與攝像館，以便旅客紀念EPCOT。

寶嘉康蒂

那我們一起重建自然世界吧！

小冰突隱。

1. 外景。水之旅 — 01:02

莫娜定址。陳大姐與陳二姐追逐Bugs Bunny。突然，一箭射中Bugs Bunny（幕後聲音） 以躲避莫娜。

陳大姐

「水之旅」互動公園，內有噴泉等水系景觀，用於創新講解水循環及其世界效用。

陳二姐

這估計就是「水之旅」爲何在海洋館與陸地館之間了。三處合爲——自然世界！

Bugs Bunny

救我！

莫娜

就是他在EPCOT內外搗亂。一天，他吞吃人民的食物，上山吃山，進城屠城。誰會幫他？

突然，東側射出泥漿，中莫娜右腿；水之旅重啟。一秒後，陳大姐與陳二姐東追。

陳大姐

注意！Pepe le Pew來了！

陳大姐與陳二姐遠去。

1. 外景。慶祝世界廣場 — 01:05

陳大姐與陳二姐各拾起三片Alucobond（鋁合金夾層板）。

陳大姐

地球，危矣！

陳二姐

不難，就換成太陽能電池板。

陳大姐

懸浮升空！（夾層板飛起） 去！（東奔）

扮成Chip與Dale， Goofy Gopher兄弟Mac與Tosh 闖入，絆倒陳大姐與陳二姐，夾層板落入展覽世界湖中。

Mac

London Bridge is down!

Tosh

Indubitably!

陳二姐

（站起） 那不是Chip和Dale!

Mac

要不要來我店看看？

陳大姐

不值得看。

Tosh

那磁碟呢？

陳二姐

（抓起Mac與Tosh） 不需要。

Mac, Tosh

這裏！

陳大姐

逮住！

快門一響，場景翻頁。

1. 外景。玩樂館 — 01:10

未能召喚小冰，陳大姐與陳二姐遞交Mac及Tosh與眾公主。

陳大姐

我們如何處置這兩隻地鼠？

白雪，愛洛

養著看看。

灰姑娘

Jaq與Gus 最愛它們。

貝兒

還有我的男女侍眾。（將一黑白獸皮遞給陳大姐與陳二姐）

茉莉，花木蘭

危險！

陳二姐

在地底下！

Gandalf the Grey入場，Bilbo與Frodo Baggins跟隨。

Gandalf The Grey

Ha-ha-ha! 你往哪逃！

雷擊玩樂館，點亮館內設備。

Bilbo Baggins

怎事？

Frodo Baggins

舉手！（指花木蘭與茉莉）

陳大姐抓起Mac，陳二姐抓起Tosh；助理V傳送至Frodo Baggins體內，使之疼痛。陳大姐與陳二姐引眾公主至玩樂館秘密出口。

1. 內景。拉丁美洲館，充滿墨西哥鼠— 01:15

陳大姐與陳二姐等人入主館即中美洲金字塔。

陳二姐

這是主館，主要展出墨西哥文化及歷史。

陳大姐

（指牆上字母） ¡El Rio de Tiempo es largo y perdurable!（將墨西哥鼠掃入河中，河流入展覽世界湖）

Speedy Gonzales

¡Buenos Dias!

陳大姐與陳二姐等人進入拉丁美洲館童樂園。

花木蘭

啥？

陳二姐

重排字母顯示，「Adelie urges mobile property reload.」

花木蘭

什麼是「Mobile property」？

Adela Chan

列國館區展覽與景點、童樂園。鼠雀之類，鳴笛而捕之可也！

花木蘭

唯。

群鼠亂竄，後齊至北歐五國館。

1. 內景。北歐五國館 — 01:20

陳大姐與陳二姐欣喜於館內成排的北歐服裝、糖果與神像。

陳大姐

似乎缺了點啥……

陳二姐

艾莎與安娜！

艾莎與安娜從牆角出現。

陳大姐

恭迎登殿！

安娜

妳們……

艾莎升起冰藍色焰火，入館。

陳大姐

當然，昨晚炸了七國館。然而，我們已在昨日救出公（道）主（持），別館無恙。

艾莎

嗄？

陳大姐與艾莎握手，免疫於艾莎的魔法，只「抓到」雪球。

陳大姐

（笑）就是黴菌了！追！（向湖中扔雪球）

陳大姐與陳二姐離開，追眾公主。

1. 內景。中國館 — 01:22

陳大姐與陳二姐領眾公主入，除安娜與艾莎，守北歐五國館。

花木蘭

歡迎來到《美妙中國》！這一無縫360°全景紀錄片在此「天壇」展開。（鐘點01:01:01）一，二，三！（《美妙中國》開始）

陳大姐

木蘭姐姐，中國就是世上最美妙的國家，而不是所謂「美麗𪟧[[8]](#footnote-8)」「戀核王國」「大拿枷」「溪攔法」「志易得」「黎大意」和「小本本」。

花木蘭

我不明白。

陳二姐

妳們只要知道拉丁美洲館、北歐五國館、阿拉伯諸國館與中國館站著，還會有新建館區。妳的好友瑞亞將在其一處。

白雪、灰姑娘、愛洛與貝兒悲極而泣。

花木蘭

找到家了，很高興。

茉莉，寶嘉康蒂，蒂安娜，莫娜

同樂。

陳大姐

九年前，我國消滅兩種冠狀病毒與一種三角形病毒一事在地球上了頭條。然後，我國重得和平治彎，超越所謂「美麗𪟧」「戀核王國」「大拿枷」「溪攔法」「志易得」「黎大意」和「小本本」。這時，白色恐怖消散，無蹤。

花木蘭

星星之火，

陳二姐

可以燎明日實驗社區雛型！

花木蘭

保我太空船地球.

陳大姐

再見！

陳大姐與陳二姐離開中國館。

1. 外景。展覽世界，遠望自夢想家之巔 — 01:30

陳大姐與陳二姐在國際門駕舟，舟有二槳。

陳大姐

這很可能是寶嘉康蒂的。

陳二姐

沒錯。（劃向中國館）

（寶嘉康蒂）

謝謝！準備出發啦！

迅速旋轉鏡頭至陳大姐與陳二姐。一道黑影閃過，掉進湖中。三秒後，黒影顯示爲扮作Donald Duck的Daffy Duck。

Daffy Duck

Elmer Fudd!

陳大姐

誰會理你？

想要掀翻小舟，Elmer Fudd 射中並擊碎鏡頭，鏡頭掉落（聲音），翻場。

1. 內景。NORDICS PAVILION — 01:31

艾莎與安娜被Elmer Fudd （SCENE XIII）驚嚇。

安娜

姊姊！刁民何在！

艾莎

捕！（一同奔出，攝像頭隨後）

安娜

（追Elmer Fudd） 就是他了！

艾莎凍結Elmer Fudd，並由安娜推入湖中。歌聲由遠漸近—

（陳大姐）（唱）

不任汩鴻，師何以尚之？

（陳二姐）（唱）

僉曰何憂，何不課而行之？

（陳大姐）（唱）

鴟龜曳銜，鯀何聽焉？

（陳二姐）（唱）

順欲成功，帝何刑焉？

（陳大姐）（唱）

永遏在羽山，夫何三年不施？

（陳二姐）（唱）

伯禹愎鯀，夫何以變化？

（陳大姐）（唱）

纂就前緒，遂成考功？

（陳二姐）（唱）

洪泉極深，何以窴之？

（陳大姐）（唱）

何續初繼業，而厥謀不同？

（陳二姐）（唱）

地方九則，何以墳之？

（陳大姐）（唱）

河海應龍，何畫何歷？

（陳二姐）（唱）

鯀何所營，禹何所成？

（陳大姐，陳二姐）（唱）

康回馮怒，墬何故以東南傾？

舟至，間奏開始。

艾莎

我只要一份烤黑鴨，謝謝。

舟返，艾莎起冰煙花。

— 間奏 —

# 第四部分　新世界

1. 內景。中國館小天壇 — 03:59

《美妙中國》演畢，十位公主迎接陳大姐與陳二姐。

寶嘉康蒂，茉莉

出發啦! （離開中國館）

陳大姐，陳二姐

記得重建大好世界喔！

白雪

就是說，美國館？

灰姑娘

加拿大館？

愛洛

英國館？

愛麗兒

法國館？

貝兒

德國館？

蒂安娜

義大利館？

樂佩

日本館？

梅莉達

還有地中之地！

陳大姐，陳二姐

是，頑狄已除！吾國自強！

助理V

我沒聽說過中國。是不是那片又髒又亂，積Cy-Bugs 如山的舊家？

陳大姐

才不是呢，吾國自強！外星人只會看Cramped Negative Network與Boastful Beasts’ Company兩家產品，才會作此等誤解。

助理V 嚇得離開，只留下花木蘭。鐘聲四響。

（艾莎，安娜）

我也這麼想。

石落水聲。陳大姐與陳二姐離開。

1. 外景。展覽世界湖 — 04:01

陳大姐與陳二姐視角，太空船地球以太陽能電池板建成，爲太空船地球與附近供能。愛麗兒跳出展覽世界湖，隨後跳入。

陳大姐

看！太空船地球翻新啦！

陳二姐

新世界正在誕生！這裡……那裡……

陳大姐

湖水恢復綠色，魚來魚往，上下左右，盡是新世界……乾淨，整潔，亮堂堂！

愛麗兒跳出湖面，形成螺旋上升水柱，隨後水柱凍結。

陳二姐

偉力——重現！

冰柱碎成十二片，每片一個EPCOT 展館圖標。

陳大姐

（踏上冰湖面）公主何之？公眾得以共享，主唯能者堪之。愛麗兒得海洋館，寶嘉康蒂得陸地館。

冰面始碎，陳大姐與愛麗兒逃離，攜陳二姐至北歐五國館。

1. 內景。北歐五國館 — 04:02

爲尋找公主，陳大姐與陳二姐摸到四張牌，牌面爲正多面體骨架與三相全息圖。

陳大姐

第一張是火之首牌，紅色正四面體燃燒著，下有（傾斜牌面）「想像館」「太空任務館」與「先達之妙」圓標。

陳二姐

第二張是土之首牌，綠色正方體向上長出大樹，根部連接著（傾斜牌面）「展覽世界」「陸地館」與「太空船地球」圓標。

安娜

哪個人設計得如此深意？

陳大姐

我只知道，風之首牌十分值得欣賞：白氣球牽著白色正八面體，拉動（傾斜牌面）「測試軌道」「玩樂館」與「體驗中心」圓標。

陳二姐

水之首牌最值得擁有：藍色正二十面體滴著水，流入（傾斜牌面）「水之旅」「海洋館」與「吾輩和諧」圓標。

艾莎

很好。正十二面體呢？

陳大姐

也許在百搭牌上。

陳二姐

那我們去檢查一下。

陳大姐與陳二姐衝出北歐五國館。

1. 內景。拉丁美洲館金字塔，無鼠 — 04:10

穿過博物館區，陳大姐與陳二姐進入廣場。

陳大姐

姊妹們到哪了？

陳二姐

掉頭。

陳大姐

經過北歐五國館、中國館？

陳二姐

當然！我們就去清理德國館、義大利館與日本館找公主與明日公道主持之牌！

遺跡深處

陳大姐

暗夜法師復活了嗎？

陳二姐

沒復活，只是線索。

陳大姐與陳二姐向光潛行。

陳大姐

又是四張牌：火之二，土之二，風之二，水之二。（展示）

陳二姐

標準模型與四種基本力。

陳大姐

火是強相互作用力與夸克，土是電磁相互作用與三代電子，風是弱相互作用與三代中微子，水是萬有引力與反夸克。

陳二姐

下一步：屬到時就能找回公主了！

陳大姐與陳二姐摔門而逃。

1. 外景。德國館遺址 — 04:12

清理遺址時，陳大姐與陳二姐將數百片磚瓦清入湖後撿起數枚寶石。

陳大姐

（檢視石頭）「天生我材必有用，千金散盡還復來」。（取一入袋）

陳二姐

牆上刻著「白雪在五步遠處」。

陳大姐

下一顆？

陳二姐

（擲磚入湖數聲）在找……找或許被下毒、詛咒或被劫持、奴役的公主……

（愛麗兒）

請不要再扔了！（進入屏幕）

陳大姐

（發現一寶盒） 這裡會有線索。（打開）

寶盒放出三束紅光。

陳二姐

火之三是電漿體，北極光與火焰。

陳大姐

愛麗兒，妳朋友在哪？

愛麗兒

就在湖對面，穿過七國展館遺址便是。

陳二姐

（打開另一寶盒，放綠光） 土之三是固體，岩層。

愛麗兒

風之三與水之三不在此。

陳大姐與陳二姐跟隨愛麗兒離開遺址。

1. 內景。北非列國館 — 04:15

陳大姐與陳二姐進館時，愛麗兒驚恐萬分。

愛麗兒

茉莉公主呢？

陳大姐，陳二姐

我們在找風之三與水之三，各一張。（退至畫廊，點燈）

愛麗兒

祝你好運！（進入畫廊）

愛麗兒視角：陳大姐搜索畫廊得一紙牌，陳二姐得另一張。

陳大姐

風之三是氣體，《摩洛哥獨立戰爭畫卷》下。

陳二姐

水之三是液體，《ISIL降聯合國圖》。

鏡頭朝愛麗兒正面。

愛麗兒

一，二，三，接下來是四！

三人跑至——

1. 內景。北非館大巴札 — 04:16

在中央碗中放置兩張花栗鼠皮與一張黑白條紋鼠皮，陳大姐與陳二姐得到一黃銅盒，盒中有四張紙牌。

陳大姐

火之四是19 至43號元素，土之四是44 至68號。

陳二姐

風之四是69 至93號，水之四是94 至118號。

愛麗兒

大獎！

幕後爆炸聲。

陳大姐

魔鬼回來了！快跑！

全部逃至法國館遺址。

1. 外景。RUINS OF FRANCE PAVILION — 04:20

扔磚石砸Gandalf the Grey，陳大姐與陳二姐經過五束紅燈。

陳大姐

找到了，火之五！

Foghorn Leghorn與二十台建造機器人入場，其一顯示「LANDMINE DETECTED; SAFETY INSTRUCTIONS HERE」，陳大姐開箱摸到一張牌。

陳二姐

火之五是腺嘌呤。

Foghorn Leghorn

Cock-a crow!

陳大姐，陳二姐

你是在誤導人吧！（一同抓住Foghorn Leghorn）

The displays flash into 「BOARD THE LAND」 「NEWLY CONSTRUCTED」 when 陳大姐與陳二姐 place Foghorn Leghorn into the first robot.

愛麗兒

Many thanks. Have you made sure that these cards lie at the Land Pavilion?

陳大姐

Never can we do if we have no try!

All edge away.

1. 內景。THE LAND — 04:30

Hungry與thirsty，陳大姐與陳二姐 take seats at the garden grill restaurant，which starts to rotate in one degree per second. So envious is 愛麗兒 that everything seems loaded against her.

愛麗兒

I wonder if my father could halt it! （Escapes the pavilion）

陳大姐

As the restaurant rotates，guests are ready with show the dark scenes of the boat ride *Listen to the Land*. Like other restaurants within EPCOT，much of the food served is grown within the pavilions' own greenhouses與incubators.

My sister與I are sufficiently capable of your delight around touring them.

陳二姐

（Glances at her watch striking 04:15:26） It’s somewhat early now. Let’s chase 愛麗兒. （Stands up）

A robot arm serves 陳大姐與陳二姐 one large cup of water each，while another serves two pastries，two eggs，one bacon與one chicken sausage.

陳大姐

Please stay calm與have a discussion over our new worlds. It’s seen through the window 有人追打愛麗兒.

陳二姐

（Sits back on her seat） It seems that our ladies went between the ruins of Canada Pavilion與United Kingdom Pavilion，and robots will be reconstructing them.

陳大姐

And then Japan，Germany與Italy Pavilions，as God offer them an opportunity of waking up from unconsciousness與misinterpretation of totalitarian與bellicose depravity.

陳二姐

Why didn’t China Pavilion collapse? Nor do the pavilions of North Africa，Nordics與Latin America?

陳大姐

There store heaps of Tangible與Intangible Cultural Heritages，which belong to the global humanity.

陳二姐

Besides，China is the only surviving Cradle of Civilization.

The former robot arm delivers a card.

陳大姐

Five of Earth，cytosine.

The restaurant has just rotated to its opposite position，pointing the entrance of Living with the Land. Taking their pastries與a card，陳大姐與陳二姐 pass the entrance.

1. 外景。THE JOURNEY OF WATER — 04:40

寶嘉康蒂 returns with 莫娜與愛麗兒.

（陳大姐）

Welcome to start Living with the Land! The first part，dark ride starts in a deciduous forest amid thunderstorm，illustrating how destructive the land-shaping forces can appear to us.

（陳二姐）

Then，the boat sails through tropical rainforests，deserts與prairies. These biomes feature sound與lighting effects，in addition to heat，wind與mist to simulate real conditions.

（陳大姐）

Following is a small theater that illustrates the relationship between humans與the environment，and the methods of human land modifications to better serve our purposes.

寶嘉康蒂

I suppose it will rather ruin than serve.

（陳二姐）

No，please enter.

（陳大姐）

The second part takes place in The Living Laboratories，which showcases ideas about the future agriculture. There are a Tropic Greenhouse，an Aqua-cell，a Temperate Greenhouse，a String Greenhouse，and the Creative Greenhouse. All the plants here are grown in various methods of hydroponics，for instance，sand，perlite，coconut coir與mineral wool.

The restaurant has just returned to its original orientation when 寶嘉康蒂 enters與takes seats at their table，camera following.

（陳二姐）

Finally，Biotechnology Lab與Integrated Pest Management Lab do both deserve a visit. No need to provide details but that over 30 tons of produce are harvested from The Land each year! Bon Appetit!

陳大姐與陳二姐 depart to greet 莫娜與愛麗兒.

1. 內景。THE LIVING SEAS — 04:46

陳大姐與陳二姐 direct 愛麗兒 inside.

陳大姐

Welcome to the Living Seas! The main aquarium area，Sea Base Alpha features two levels of viewing into the Coral Reef as well as several modules containing additional exhibits.

愛麗兒

Look! 1A Ocean Ecosystems!

陳大姐

These small-tank exhibits resemble various ocean environments，while 2A featured an exhibit on mariculture. For example，a central tank that spanned both floors of the module，used to be a Pacific Coast Kelp Forest，until Turtle Talk took over the lower part. （Walks up the stairs，with 愛麗兒，陳二姐與camera following）

陳二姐

Mariculture Lab! With advanced techniques，plants與animals are farmed underwater，before coming to our dishes or returning to the wild. A marine biologist will be available for questions與discussions.

愛麗兒

Are you humans slipping my father’s secret??!

陳大姐

No，they are trusted home與abroad. Now we have reached 2B Marine Mammal Research Center，home to the pavilion's manatees，dolphins，and so on，all eventually released back into the wild.

All pace down another passage of stairs，with 愛麗兒 slipping over a card.

陳二姐

Sorry，it’s just a Five of Water，thymine，beside 1B Marine Mammal Rehabilitation Center，connected to 2B. Added there are educational video clips of wildlife rehabilitation projects across the world.

陳大姐

Over there is 1C Earth Systems，is an *Animated Atlas of the World* exhibiting plates’ structural studies與undersea geography，whose main feature is a map *What on Earth* that marks undersea volcanoes與other ocean features with lights that illuminate when the corresponding button is pressed.

陳二姐

And then some minor features?

陳大姐

*Clues to an Ancient Mystery* is a sample of the earth's core，while *Anatomy of the Sea* is a large tube containing what the ocean comprises…

陳二姐

Don’t get too frightened，your Highness 愛麗兒.

陳大姐

1D Shark World! We hope you survive with them peacefully! （Exits the Living Seas，以及 陳大姐）

愛麗兒，（莫娜），（寶嘉康蒂）

God bless you an Awesome Planet!

1. 外景。THE ENTRANCE OF THE LAND — 04:52

陳大姐與陳二姐 greet 寶嘉康蒂與receive one card.

陳大姐

Illuminous thanks. Here is Five of Air，guanine. Any other finds with your Highness 寶嘉康蒂?

寶嘉康蒂

Vanellope is playing with six companions of ours in the Odessey Restaurant after dining，as their 「homes」與太空船地球 were blown up. In the meanwhile，I had a rabbit sausage as breakfast.

陳大姐

That’s good. Bugs have been eliminated. Have a good rest，your Highnesses! （Strolling away，以及 陳二姐）.

1. 內景。體驗中心 — 04:55

With 愛洛 deep in slumber，陳大姐與陳二姐 tear a poster of EPCOT semicentenary of the wall without damage. Two cards drop along the wall.

陳二姐

Six of Fire，Animals. Six of Earth，Plants. （Insert them between 愛洛’s breasts）

陳大姐

That is，Fauna與Flora. We need to find Merryweather to wake 愛洛 her Highness from another infelt mace，or mantic feel.

Tweety Bird flies in，onto 陳二姐，who tries to catch it.

陳二姐

Here it is! （Catches Tweety Bird） Now we take him to 測試軌道 SIMPORIUM.

陳大姐與陳二姐 exit the pavilion，extracting the two cards.

1. 內景。測試軌道 SIMPORIUM — 04:58

Over the empty shelves，陳大姐與陳二姐 spot six beams of bluish-white light與walk against them，only to discover two cards.

陳大姐

Six of Air，Fungi與protozoa. Six of Water，Procaryotes. Are they the cards of Merryweather?

陳二姐

Maybe. Let’s have a try.

樂佩 enters the Pavilion.

樂佩

陳大姐與Angela are here?

陳二姐

Here we are. We would like to apply these two cards onto 愛洛 in 體驗中心 as we guess they are the ones of Merryweather.

樂佩

I don’t know. Just apply them with all aces to sixes.

陳大姐與陳二姐 apply the 20 cards onto 樂佩’s hair，which grows up to 84 feet long，glooming with rainbow colors，towards white at the far end. Both follow 樂佩 to 體驗中心.

1. 內景。體驗中心 — 04:59

樂佩 laying her hair onto 愛洛，陳大姐與陳二姐 insert 24 cards from hand to 愛洛’s chest. 愛洛 awakes與stands up，returning all the cards to 陳大姐.

陳二姐

Where are your companions，your Highness 樂佩? They are 瑞亞，蒂安娜，白雪，灰姑娘，貝兒與梅莉達.

陳大姐

I also wonder if they got lost.

樂佩

瑞亞 is staying at the Green Belt，while the others are accompanying Vanellope around the EPCOT Center. When Vanellope teleport herself into the refurbished but locked 太空船地球，they became so frustrated as to yell，「Remember to leave in one minute!」 But I did not. Just one minute later，she jumps out through one out of the 11,324 solar panels without damage，and told us she read no such story related to human history.

陳大姐

Huh?

愛洛

I dreamt they went kidnapped by a big strong man.

陳二姐

Did 梅莉達 shoot him down?

愛洛

No，it turns out a blackened 太空船地球.

陳二姐

Just as 樂佩 told me. Is any of your companions mentioned coming?

樂佩

No，they are visiting 愛麗兒，茉莉，寶嘉康蒂與莫娜 instead. Anyway，they will eventually come.

A bell strike five times.

樂佩

No much time left.

陳大姐，陳二姐

Let’s meet at 想像館 where they will take passage. Goodbye!

陳大姐與陳二姐，愛洛與樂佩 exit the Pavilion.

1. 內景。想像館 — 05:01

陳大姐與愛洛 enter the What-If Labs，while 陳二姐與樂佩 search the Disney Vacation Club Lounge. Camera to the What-If Labs，where 陳二姐 step on a line of panels to make music until one card drop onto the ground.

陳二姐

Do you like it?

Sounds: DO-RE-MI-FA-SO-LA-TI. A card drops.

樂佩

Seven of Fire，Americas，centered at 90° W.

陳二姐

The circle is our position on Earth. Three out of eleven Original EPCOT Pavilion countries are bordered with red highlight，with the prime meridian pointing down.

樂佩

I am not so interested in it.

陳二姐

Over there is a purple dragon Figment，so that we can play music with any instrument or key.

No music is played but another card dropped.

樂佩

Seven of Earth，Asia與Pacific regions. The Mickey disappeared?

陳二姐

We are on the opposite side of Earth. Islands submerged or threatened by the ri唱 sea level are highlighted in green，as well as China與Japan.

樂佩

May I search these islands on a computer over there?

陳二姐

Sorry，instead of searching，the computers allow guests to create their own Figment of the Imagination by mixing與matching different parts. （Insert Sevens of Fire與Earth to the first computer）

The first computer blacks out與ejects the cards.

樂佩

Next computer?

The second computer displays the maps of EPCOT，with the route of the 50th New Year Parade. Seven seconds later，it ejects another pair of cards.

陳二姐

Seven of Air: Africa，Europe與Middle East.

Seven out of the Original EPCOT Pavilion countries are drawn white，glowing.

樂佩

Seven of Water: Antarctica. Research stations are gleaming blue.

陳二姐

For all the sevens，pips are arranged in the shape of Big Dipper.

陳大姐 returns with 愛洛.

陳大姐

（Reads a poster） Since 2018，meets-and-greets were added by character here by Imagination Institute Interdimensional Portal. It’s much more than delighted to know the role of your Highnesses，愛洛與樂佩，who are to stay here.

陳大姐與ANGELA exit the pavilion.

1. 內景。CREATIONS SHOP — 05:15

Goods of creation are continuously rolling in. 陳大姐與陳二姐 encounter 蒂安娜 in this shop.

陳大姐

（Showing the 28 cards she與陳二姐 has gathered） Your Highness 蒂安娜，have you ever found any cards else of this series，eight，nine與ten?

蒂安娜

No，just some innovative clothing，water bottles與figurines. I also noticed that the original EPCOT icon，five rings embracing a globe，has replaced the barred S.

陳大姐，陳二姐

Experimental Prototype Currency of Tomorrow?

蒂安娜

Right! One unit here used to replace one hundred Barred S’s.

陳大姐

It is reported that William McKinley，Grover Cleveland，James Madison與Salmon Portland Chase exorcised Georges與Thomases from the pockets of Dicks與Joans，with Abrahams，Alexanders，Andrews，Ulysses與Benjamins staying，prying us.

陳二姐

Yes，together with King William V of Angled N與King Harry I of Sandlot C. They succeeded the world’s longest-reigning queen whose kingdom broke into three，with one into his neighbor.

陳大姐與陳二姐 leave the shop.

1. 外景。LUSH GARDEN — 05:20

陳大姐與陳二姐 pray at the wishing tree glowing in rainbow colors，brighter與brighter，with twelve cards arranged in a clockface.

陳大姐 （唱）

Where were the nine manors set in the end?

How deep are the rivers與valleys extend?

陳二姐 （唱）

Rivers flowing eastwards to the ocean,

Who knows the reason not to overflow?

陳大姐 （唱）

Orient，Occident，Austrian與Borean,

Which encompasses to the longest toe?

陳二姐 （唱）

The longitudes are narrow與stretched,

How much are the residue attached?

陳大姐 （唱）

The highest mountain has a heaven gate,

Where does its stand與always destinate?

陳二姐 （唱）

On Mountain Everest lies a fortress,

How high are its nine levels to mistress?

陳大姐 （唱）

Her Majesty opens tetrad gateways,

Who entered與left through as their mores?

陳二姐 （唱）

The northwest gate opens by a breaking,

What primitive energy’s for seeking?

陳大姐 （唱）

Where can the sun never illuminate?

Where is the boreal dragon to radiate?

陳二姐 （唱）

Before Helios embarks his chariot,

How can Europa obtain laureate?

陳大姐 （唱）

Why has a warm winter come to number?

And then it turns out the coldest summer?

The tree drops thirteen cards in total，into 陳大姐與陳二姐’s hands. Tweedy Bird flies from 陳二姐’s left hand into the wishing tree，disappearing.

陳二姐

Wow! We are bound for reunion!!!

All twelve princesses enter the screen. A card hovers from where Tweedy Bird submerges into the wishing tree.

陳大姐

Eights are Planets. Nines are galaxies. Tens describe the Big Bang. The fool depicts a yellow regular dodecahedron filled with stars surrounding the Sun. The test underneath reads，「The god use it to arrange the time與space.」

花木蘭

Eight of Fire features Mercury與Venus.

梅莉達

Eight of Earth illustrates Earth與火星.

愛洛

Eight of Air transpires with Jupiter與Saturn.

樂佩

Eight of Water shines Uranus與Neptune.

貝兒

Nine of Fire depicts eight elliptical galaxies from round to slender.

白雪

Nine of Earth lists the spiral galaxies from dense to sparse.

灰姑娘

Nine of Air illuminates the barred spiral ones，with our right honorable homeland Milky Way in the center!

蒂安娜

Nine of Water is an illusion: halo galaxies，star clouds與blackholes.

茉莉

Ten of Fire features quantum fluctuation，followed by rapid inflation與cooling，which initiates our Universe of Energy.

寶嘉康蒂

Ten of Earth narrates the following Dark Ages for about 400 million years，which deserves dark matter與dark energy’s Innoventions.

莫娜

Ten of Air describes Development of Stars，Galaxies與Planets，thus transpire Horizons.

愛麗兒

Ten of Water explains some of the planets forming the Wonder of Life.

Pan up to 太空船地球，newly furbished with solar panels，then to the zenith，with stars in view.

— 間奏 —

# 第五部分　展現光明

1. 外景。WORLD CELEBRATION PLAZA VIEWED FROM DREAMERS’ POINT — DAWN

Twenty-three cannons together emitting felicitations 50 times. Music starts.

（Adela Chan Snr）

Your Holiness Walter Elias Disney，Dear EPCOT Residents of six races，Dear visitors，Happy New Year!

Applause.

（Adela Chan Snr）

Now begins the Fiftieth Anniversary of Walt Disney’s 明日實驗社區雛型! THE COMMUNITY OF COMMON DESTINY FOR HUMANKIND IS BORN TODAY!

（助理V）

BORN TODAY!

Applause，louder than the previous one.

（Adela Chan Snr）

Today is a moment of hope. Yes，it is very different from what all of us had imagined. So，let’s cherish this moment. Finally，we are all here together: the 21,000 fellow dwellers from the two hundred United Nations與the nationless refugees，living under one roof together in the E-P-C-O-T.

This is the unifying power of human pursuit. This is the message of solidarity，peace與resilience. This delivers all of us the hope for our further journey together.

Only from now on can we be all together here，because of you，our gracious hosts，the Explorers，the Perceivers，the Creators，the Organizers，the Teachers與so on，adding up Eight Billion People，to whom we would like to express all our appreciation與respect.

Cheers. Cut to Dreamers’ Point，where ADELA CHAN SNR與助理V is delivering the semi-centenary speech behind Walt Disney Statue.

Adela Chan Snr

Seventy Years ago，Our Founding Father （taps the statue） outlined his 明日實驗社區雛型. With many grandchildren與huge achievements，he began to concern about the world people與their descendants would inhabit，that the hectic，disorganized與dirty cities is a far cry from his clean與controlled Disneyland. Then，he started practice planning communities，towns與then cities. This sparks the Florida Project.

People laughing.

Adela Chan Snr

Four years later，two months before his bereavement，a 30-minute film about his plans for the Florida Project，then dubbed 「Disney World」 ascended to the screen與explained the maximal utilization of Florida property與then his EPCOT conceptualization. With concept art，sketches，paintings與animation，Walt showed its appearance與function.

People show up curious faces.

Adela Chan Snr

However，his collapse strikes us as a dry thunderstorm. The Imagineers turned to build the second theme park，opened fifty years ago as EPCOT Center，instead of such community that Our Founding Father had conceptualized. Then，to keep its futuristic properties，EPCOT Center witnessed various refurbishments，removed attractions與added ones，until its surrender over a strong與prying coronavirus twelve years ago.

Some of the people start to sob.

Adela Chan Snr

People didn’t panic，but defeated the coronavirus. My homeland China is the first，then yours，then others’. For this event，the World’s Most Magical Celebration lasted for eighteen months，ended in the Centenary of our Corporation，which recovered Our Father’s EPCOT concept into reality.

Yesternight，out of resentment，the untied tastes bombed its mascot mice. Then，you start deserting EPCOT gradually after princes killed，princesses interned，and homelands damaged by the Worst Armed Residents. Thanks to my two daughters，陳大姐與Angela，（Adela Chan Jr與陳二姐 raises their right hands to Adela Chan Sr） who helped reorder our community against the Worst-Allied Racist與Notorious Eaters of Reunification，we can reunion，and we must reunion.

Applause with some people shouting，「Reunion! 」

Adela Chan Snr

Yes，the local animals與plants have been returning. World Celebration，World Discovery，World Nature，and 展覽世界 has been rebooting. This results from your perseverance. What is true for the perseverance of my dearest daughters is also true for you，my fellow EPCOT representatives.

助理V

You had to face great challenges on your Magic Journey. Like all of us，you were living with great uncertainty through the pandemics，wars與trade wars，economic與political crises，droughts，earthquakes，bores與floods. You did not know when you could prevent them again. You did not know whether you could返回your powerful homelands tomorrow. You did not know if your teammates would be with you for the next competition. You did not even know if this competition would take place at all.

Adela Chan Snr

However，you struggled，you persevered，you never gave up，and today you are making your Magic dreams come true. You are true Explorers，Perceivers，Creators，Organizers，and Teachers，inspiring us to persist like you，and for you，to make this moment possible.

People yell，「Dream It Possible! 」 A firework rises from Nordics Pavilion.

1. 內景。NORDICS PAVILION — CONTD

艾莎與安娜 are watching the EPCOT 50th anniversary through a VR 「screen」.

（Adela Chan Snr）

This made all of us a true community – the 明日實驗社區雛型! The lesson we’ve learned is that without perseverance，solidarity，or resilience，there is no peace.

艾莎

The winter will never bother us anyway!

安娜

Nothing is blocking my way，for the first time in forever! （Scurries out the pavilion）

Camera following，艾莎 also scurries out the Pavilion，into the attendants surrounding the 展覽世界 Lagoon.

1. 外景。WORLD CELEBRATION PLAZA，VIEWED FROM 陳大姐與陳二姐 ATOP THE THREE-LEVEL FESTIVAL AREA — CONTD

Adela Chan Snr

In this EPCOT spirit of solidarity，resilience與peace，we welcome the Refugee Team，who has landed in EPCOT 展覽世界 Lagoon through helicopters.

助理V

Dear refugee residents. （Shakes hand with Adela Chan Sr）

Adela Chan Snr

With your talent與human spirit，you are demonstrating what an enrichment refugees are for society. Having to flee from your homes due to violence，hunger or just your dissimilarities，today，you are much more than welcomed with our open arms與a peaceful home. Welcome to our 明日實驗社區雛型，where we are all equal，despite gender，race與ethnicity. We all respect the same rules.

The EPCOT Experience makes all of us very humble because we feel that we are part of something bigger than ourselves. We are part of an event that unites the world. United in all our diversity，we become bigger than the sum of our parts. We are always stronger together.

Therefore，we are so grateful to you，the immigrants，for your commitment to these EPCOT values of solidarity，anti-discrimination，anti-drugging，inclusion與equality in your new EPCOT oath，that we are to…

Zoom in，to 助理V與the twelve princesses.

助理V

Dream big，Princesses!

白雪

BE A FRIEND TO ALL!

灰姑娘

NEVER GIVE UP!

愛洛

ALWAYS WONDER!

愛麗兒

EXPLORE NEW WORLDS!

貝兒

DON’T JUDGE A BOOK BY ITS COVER!

茉莉

SEE THE GOOD IN OTHERS!

寶嘉康蒂

RESPECT THE EARTH!

花木蘭

FIND YOUR INNER WARRIOR!

蒂安娜

MAKE A DREAM REAL!

樂佩

JUMP INTO NEW ADVENTURES!

梅莉達

BE BRAVE!

莫娜

FIND YOUR OWN WAY!

Doves set flying，助理V與the twelve princesses started their parade，leading 50 of the refugee dwellers，seventeen dressed in white與33 dressed in red. The International Song starts with prelude.

1. 外景。THE PLAZA LEVEL OF FESTIVAL AREA與NEARBY— CONTD

陳大姐，陳二姐與six refugee dwellers convoying the United Nation flag與the EPCOT flag，唱the United Nations’ song.

陳大姐 （唱）

The sun與the stars all are ringing,

With song ri唱 strong from the Earth.

The hope of humanity 唱ing,

A hymn to a new world in birth.

（Dwellers）（唱）

United Nations on the march,

With flags unfurled.

Together fight for victory,

A free new world.

Together fight for victory,

A free new world.

陳二姐 （唱）

Take heart all new nations swept under,

By powers of darkness that rise.

The wrath of the people shall thunder,

Relentless as time與the tide.

（Dwellers）（唱）

United Nations on the march,

With flags unfurled.

Together fight for victory,

A free new world.

Together fight for victory,

A free new world.

（助理V）（唱）

As soon as the sun meets the morning,

And rivers go down to the sea.

A new world for mankind is dawning,

Our children shall live proud與free.

（Dwellers）（唱）

United Nations on the march,

With flags unfurled.

Together fight for victory,

A free new world.

Together fight for victory,

A free new world.

Back to ADELA CHAN SNR continuing the speech. The song continues in background.

Adela Chan Snr

FASTER，HIGHER，STRONGER – TOGETHER! this is the light at the end of the dark tunnel. The catastrophe forced us to be apart，to keep our distance from each other，and to stay away even from our loved ones. This separation darkened this tunnel. But today，wherever in the world you were，we are united in sharing this moment together. The 太空船地球，Imagination與Odyssey Events make this light shine brighter for all of us.

I humbly but honorably request their Majesties Highnesses與Excellencies to declare open the 明日實驗社區雛型.

Applause，lasting for nineteen seconds.

1. 外景。THE ENTRANCE PLAZA — CONTD

The flag bearers arrive，replacing a star banner with the EPCOT flag on the central post. The original Future World theme song *Legacy* starts.

（Adela Chan Snr）

Happy New Year!

All eight flag bearers return into EPCOT. Passengers descend from the monorail.

1. 內景。MIDDLE-EXPO LEVEL OF FESTIVAL AREA，EXHIBITING VARIOUS NEW YEAR CELEBRATIONS AROUND THE WORLD — CONTD

Over the showcases of items relating Chinese New Year with Chinese-English descriptions，安娜與艾莎 become overjoyed.

安娜

（Pointing a red envelope with a Mickey Mouse head silhouette infilled digits 50 in a glass showcase，reading the description） Today is February 11，Chinese New Year. On the first day，Lion dances are performed to evict devils與unluck. Although banned by most cities for safety，fireworks與firecrackers （points to the bunch of 50 firecrackers in the same showcase） are prevalent home與abroad. For example，Orlando Chinatown set fireworks at midnight，blowing up seven of 展覽世界 pavilions.

艾莎

On the second day of the Chinese New Year，known as "beginning of the year"，married daughters are accustomed to visiting their birth parents，relatives與close friends.與to the eighth day，workforces返回industries.

On the fifteenth day，Lantern Festival ends the celebration，details revealed on February 25.

安娜

Let’s set off to observe how grand the new year day of a new superpower will appear.

Both descend to Plaza level，to greet the representatives of nations.

1. 外景。WORLD CELEBRATION，IN BIRD’S EYE VIEW — CONTD

（助理V）

From now on，the world is our family!

Twelve representative leaders go on parade from 體驗中心 around 展覽世界 lagoon，bearing the flags of EPCOT與the eleven original 展覽世界 countries[[9]](#footnote-9)，with the union jack split into his three crosses.

（助理V）

The tapestry of nations is now hung onto the Great Wall of Common Destiny for Humankind!

Applause，loud into the depth of residential areas.

1. 外景。展覽世界 LAGOON — DAY.

愛麗兒 dives與jumps，jumps與dives. Fountains rises when 陳大姐與陳二姐 reach the 展覽世界 Plaza nearby.

（助理V）

We gather. We celebrate. We unite. This paints our world harmonious.

陳大姐

*El Mundo es mi Familia!* [ESP: The World is my Family!]

陳二姐

*Nuestra，no Mia.* [ESP: Ours，not Mine.]

愛麗兒 jumps into 陳大姐’s arms，which astounds the other princesses，and extinguishes the applause.

（助理V）

（Pan to her） Besides the Imagination與Odyssey Events that have been shining our 太空船地球 in the Vast Cosmos，our Discovery與Nature also deserve commission to memory. We Play along the Journey of Water between the Land與the Living Seas. We Test ourselves on the Track of volatility，uncertainty，complexity與ambiguity，to accomplish our enormous Mission of Space. We are bound to become Guardians of the Galaxy. The New Year is the beginning，not the end.

Applauses rise high up into the clouds.

1. 外景。DREAMERS’ POINT — CONTD

The interactive fountain reboots，surrounded by 21 EPCOT dwellers. Zoom into 助理V on the top level of World Celebration Festival Area.

助理V

Doubt as someone may，we solemnly announce that EPCOT is now opened! Every dweller of EPCOT will live peacefully，resiliently與harmoniously!

Applauses ignite the first torch on her hand，in the shape of Sorcerer Mickey’s magic wand.

1. 外景。PLAZA LEVEL OF WORLD CELEBRATION FESTIVAL AREA — CONTD

艾莎，安娜與瑞亞，known as the Queens of Celebration，Discovery與Nature，holding upright one torch in the same shape of the first. 助理V ignite their torches with hers.

助理V

Your Majesties，艾莎，安娜與瑞亞，will ascend to the throne upon lighting up our EPCOT. （Points 艾莎） One，（points 安娜） Two，（points 瑞亞） Three，（points herself） Four，and cycle up to twenty. Then，we will find ourselves glowing!

All start jogging around the 展覽世界 Lagoon.

1. 外景。展覽世界 FOOTPATH — CONTD

（Adela Chan Snr）

Now let’s ignite our hope of globe together!

助理V，艾莎，安娜與瑞亞 ignite the twenty firework torches surrounding the Lagoon. Upon lighting to the twentieth，they ignite the torch in the hand of 陳大姐，as well as another in the hand of 陳二姐.

陳大姐，陳二姐

The dreams we dreamed，the hopes inside us,

Ignite the path we take to guide us;

And hand in hand，the future is unfurled,

From just one spark to whole new world!

Both ignite the 21st與last firework torch. Thirty-nine cards drop onto their hands.

陳大姐

The 21st century begins in October 1，1982，and completes today ahead of 2100.

陳二姐

Then starts the 22nd century!

1. 內景。CONNECTIONS CAFE & EATERY — 08:00

Having rest，the Princesses與Queens are dining foods all over the world，以及 hundreds of EPCOT Dwellers.

（Adela Chan Snr）

The opening ceremony of EPCOT 50th anniversary ends here. Let’s返回your homes與gather your families. Have a Happy New Year!

The screen cuts to credits.

— 片尾 —

# 第六部分　多年後…

mid-credit bonus part.

1. 外景。MAIN STREET USA，DISNEY MAGIC KINGDOM — DAY

ADELA CHAN SNR meet both daughters by the Walt Disney statue.

Adela Chan Snr

Welcome Back my dearest daughters! Have you discovered any miracles yet?

陳大姐

Out of expectation，our homeland has realized her socialistic modernization.

陳二姐

Together for a Shared Future!

Credit continues.

# 尾聲

片末彩蛋。

黑屏。

（小冰）

（Typing white letters與saying） Welcome back，I am 小冰，the AI Assistant of you all. The story has ended，and let’s go together in … （Rolling calendar，and then types 2035） Two thousand與thirty-five!

Applause. The letters drop out of screen，releasing sounds of breaking a steel wall.

— 全片終 —

Appendix A: Behind The Scenes

1. 「The camera」 refers to the camera that cast objects與scenes onto the screen unless otherwise specified.
2. Five towers are 18-story cylindrical towers connected with respective public basements，like Our Father’s five fingers.
3. Cards in Part 4 are in the same dimension of standard bridge cards.

# 跋

© 2022 SAIL-TREE DAILY NEWS CC-BY-SA



1. 祭，國支愛反（ㄓㄞˋ），粵支介反。重，讀若蟲。 [↑](#footnote-ref-1)
2. 去聲（ㄨㄤˋ），下行「衣」亦去聲（ㄧˋ）。 [↑](#footnote-ref-2)
3. 乂，讀若藝（ㄧˋ）。 [↑](#footnote-ref-3)
4. 幕後講者加括號，下同。 [↑](#footnote-ref-4)
5. 場間用切，除非另註。 [↑](#footnote-ref-5)
6. 公主穿著網路大暴走上的舒適款服飾。而花木蘭的襯衫與褲子爲深圳中學女生制式，外套上金龍爲五爪。 [↑](#footnote-ref-6)
7. 粗底線表示加重語氣，下同。 [↑](#footnote-ref-7)
8. 讀若間平聲（ㄐㄧㄢ）。 [↑](#footnote-ref-8)
9. National Flags and the EPCOT flag are unified to 4-by-6-feet version in this part. [↑](#footnote-ref-9)